

## INFORMAZIUNS PUR CALFOSCH

**Festa dles Antlès cun porciun:** in dumènia, ai 28 de mà dales 9.00 gnaràl zelebrè la solena Festa dles Antlès ciantada dal cör y dedò saràl la prozesciun cun 2 Vangeli. Dütes düs les Comunitès da Calfosch y Corvara é inviades a tò pert, daidè y fa bela la prozesciun y a perie tla prozesciun. Dò la prozesciun gnaràl fat n Agape tla Ciasa dles uniuns olache düc canc è dèr bel invià. Periun porchèl da portè valch da mangé o da bëire por l'agape. La roba po' gni portada dan la S.Mëssa tla Ciasa dles uniuns. Ince da burt tēmp gnaràl fat l'agape sciöche sēgn de ester unis. Les umes di mituns dla Prüma S.Comuniun è a acompagné i mituns te dljia y pro la prozesciun. Danfora a düc n gran giulan y Dì s'l paies.

## INFORMAZIUNS PUR CORVARA Y CALFOSCH

**La vita di sanc:** Ai 25 de mà venerèia la Dljia **San Gregöre VII, (Hildebrand)** nasciü a Soana dlungia Grosseto zirca l'ann 1028. Al é diventè pater y aministradù dla dljia da roma, spo aconsiadù de deplö papesc, cina ch'al é instèss diventè papa l'ann 1073 dò le conclave plö cürt dla storia. Al à combatù cuntra la potènza política y s'à fat insciö tröc nemisc. Al é mort a Salerno tl esilio ai 25.05.1085. Sües ultimes parores : « I à amè la iustizia y porchèl möri sēgn tl esilio. »

**Gita d'ainsciüda dles èles da Corvara y Calfosch :** la uniu dles èles invièia dèr bel les èles da Corvara y Calfosch a tò pert ala gita a Maran in mertesc, ai 07.06.2016. Piun ia da Calfosch dan la Cassa Raiffeisen dales 8.00 y da Corvara dan l'Hotel Col Alto y dan la butèga Kostner dales 8.05 da duman. Do na pausa caffè jarunse inant cina a Sinich olache Siur Andreas zelebrarà la S.Mëssa. Dales 12.00 ca. jarunse a marèna al Schloss Pienzenau. Domisdé jarunse a vijitè i urc Trautmannsdorf a Maran. Por motifs de organizaziun Ves periun dèr bel da se prenotè dan dai 01.06. da sèra al nr.3386942632 (Elke) o al nr. 3453411991 (Regina). L cost è de € 50,00 por porsona (coriera, marèna, y urc Trautmannsdorf). Sperun che gnäs indò dèr tröpes.

**Referat – I segreti dell'autostima:** in lünesc, ai 23 de mà 2016 a Calfosch tla Ciasa dles Uniuns Tita Altonn tl pice salf dales 20.00 cun l referènt Alexander Liotto. Che cos'è davvero e come ritrovarla . Deplö informaziuns . Org.: Consèi de Formaziun Corvara

**Ora d'oraziun a Oies:** in venerdì, ai 27 de mà dales 20.00 a Oies. Düc é dèr bel invià a tò pert.

**Conzert dla müjiga da Calfosch – Corvara cun presentaziun dla CD:** la müjiga da Calfosch – Corvara Ves invièia düc bel al conzert d'ainsciüda in sabeda, ai 28 de mà 2015 dales 20.30 tl salf dles manifestaziuns a Corvara. In chèsta ocajiun gnaràl ince presentè l CD.

**L Sorvisc ai Jogn invièia** al „De dla porta daverta tl zènter dla jonèza y dla cultura SaJ.un“ ai 27 de Ma dales 13.15 ales 19.00. Düc i jogn, geniturs y dandaldöt i mituns de 5. elementara é dèr bel invià. Ai partezipanc ti gnarale pitè ativitès de tēmp lède y en pice renfrèsch.

**Le Sorvisc ai jogn Val Badia** adöm ala Consulta Provinziala Ladina di jogn envièia dèr bël ala sèra de informaziun sura le "Frabiché y abité por la jonèza tla Val Badia", en venerdì, ai 27 de mà, dales 20:00 tl Salf dla Cassa Raiffeisen a Al Plan de Mareo cun chèsc program: Salüc; Sparagn ciasa (Thomas Walder, assistènt dla direziun dla Pensplan AG); Finanziamènt ciasa (Pescollderungg Thomas y Vanzì Manfred, espèrc Cassa Raiffeisen Val Badia); Discusiun:

**Referat** ai 25 de mà dales 20.00 tla scola mesana a La lla cun la referènta Susanne Steidl dal titol: CIAFÉ FORZA POR LA VITA DA VIGNI DE TE FAMILIA – NA SÈRA MA POR ME. La vita de familia da vigni de po datrai ester dèr sfadiosa y se damana tröpa forza. Porchèl él important che i geniturs ciafes tres danü forzes nöies por diventè plü stersc. Tratan chèsta sèra vègnel portè dant de pici aiüc por arjunje tla vita da vigni de plü ecuiliber y sintí insciö che an se sta bëgn.Deache sce ara se va bun a Os, spo ti vara ince bun ales porsones incèr Os ia. Savèi da adoré les energies tla dèrta manira porta a se sté dami y a na miü cualité de vita por Os y por la familia intira.

### Aodanzas

**In chèsta dumènia él l'cèrtl dla Comunità dla cùra che se slergia fora incèr la mësa d'alté. Al è chèsc l'dé, olache i tolun ite ghesc nüs pro mësa. Tolan pert cun nos al medemo past y mangian cun nos l'edemo pan, devènta chisc pici nüscedesc, deplö co ch'ai n'è bel denant. Sce aldiun bel adüm incèr mësa de Gejü Crist, spo aldiunse ince adüm tla vita da vigni dé por crèscè y se renforzè tla fede y vire da bugn cristiagn. Al è chèsc l'dé, olache chisc pici fej n gran vare: sciöche so pere y süa uma, sciöche sü fredesc maiüs y sü parènc, sciöche düta la Comunità dla cùra, è ince èi da sēgn inant invià pro vigni santa mëssa di dis da laur, dles domènies y festes, al past eucaristich. De cör düi l bun y na bela festa Ves aoda trames les Comunitès.**



## Plata dla Ploania

**Corvara**  
**S. Tarina y Cör de Gejü**  
**Calfosch**  
**San Michil y S. Vighile**

Plaan: Siur Andreas Perathoner  
Calonia Corvara:0471/836134  
Radio dla Ploania: 93,30 Mhz

UNITÉ PASTORALA



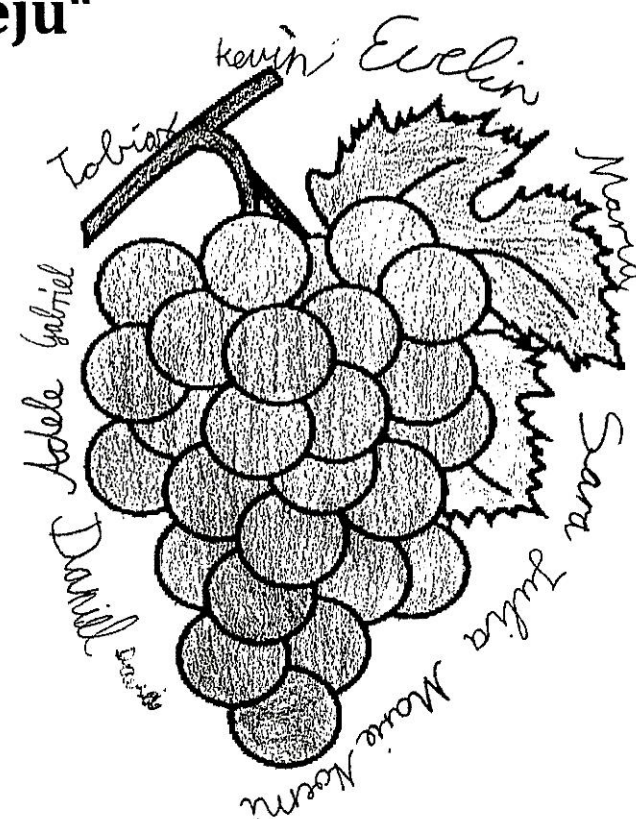
www.unitepastorala.org

Ann "C" 22.05. – 29.05.2016 Festa dla Prüma S. Comuniun n. 26

## „Unis con Gejü“

**Pröma**  
**Santa**  
**Comuniun**

**22.05.2016**



Impressum: Ploania Corvara-Calfosch – Redaziun: Zingerle Cristina  
Comunicaziuns: cina al mercui sèra a Zingerle Cristina [info@pensionvittoria.com](mailto:info@pensionvittoria.com)  
Download: plata: [www.valbadiaonline.it/comunitate/ploanies/ploanies/ploania-corvara.html](http://www.valbadiaonline.it/comunitate/ploanies/ploanies/ploania-corvara.html)

## S. Mësses a Corvara

- 22.05.2016  
Jan 16,12-15
- Dumënia – Domenica – Sonntag – Festa dla Prüma S.Comuniun**  
**Festa dla Ss.ma Trinité y dumënia dla familia**  
09,45 Ingréss solénn di neocomunicanc cun sü familiars y la müjiga da scola te dlijia y dales  
10,00 S.Mëssa cun l'tema : “Unîs cun Gejù”.  
S.Mëssa pur def.ti Luigi y Cristina Pederiva.  
S.Mëssa pur def.ta Lina De Lazzar.  
S.Mëssa pur def.ti Lois y Maria Rudiferia.
- 18,00 Corona de mà.**  
18,30 S.Mëssa ad intenziun dla fam. Lucchini.  
S.Mëssa pur def.ti Otto Sigismondi, Emilia Pitscheider y Giovanni Crazzolarà.  
S.Mëssa pur def.ti Josef y Mena Unterhofer y Albino y Rosa Costa.
- 23.05.2016  
**Lünesc – Lunedì – Montag**  
18,30 S.Mëssa pur def.to Andrea Gabrieli.  
S.Mëssa pur def.to Siegfried Pezzedi.  
S.Mëssa pur def.ta Gertrude Dalponte – Declara.  
S.Mëssa pur def.to Jan Willeit.  
S.Mëssa pur def.to Giovanni Crazzolarà.  
S.Mëssa pur def.tes Tina y Sofia Bernardi.  
S.Mëssa dl'ann pur def.ta Augusta Pescolderung – Pezzei.
- 24.05.2016  
**Mertesc – Martedì – Dienstag**  
**17,30 Corona de mà dita dant dai crejimanc Valentina Frenademetz, Margareth Dapunt, Jordan Dapunt y Alex Costabiei.**  
*Düc i scolari dla scola elementara y mesana mo ince düc i fedei e dër bel invià da tò pert.*
- 27.05.2016  
**Vëindres – Venerdì - Freitag**  
07,25 S.Mëssa pur def.ti Degilia y Crepaz.  
S.Mëssa pur les animes arbandonades.  
S.Mëssa pur def.to Vincenzo Dorigo.  
S.Mëssa pur def.to Richard Costamoling.  
S.Mëssa pur def.ti Magdalena y Franz Flatscher y Siur Videsott.
- 29.05.2016  
Luca 7,1-10
- 20,00 A Oies : Ora d'oraziun pur les Comunitès da Corvara y Calfosch.**  
**Dumënia – Domenica – Sonntag – Festa dles Antlès**  
**09,00 A Calfosch: Les Comunitès da Corvara y Calfosch zelebrëia la Festa dles Antlès cun porciun cun 2 Vangeli.**  
**18,00 Corona de mà.**  
18,30 S.Mëssa pur def.ti Zanvit – Bassot.  
S.Mëssa dl'ann pur def.to Francesco Frena.  
S.Mëssa dl'ann pur def.ti Sighi Foppa.  
S.Mëssa pur def.to Angelo Seppi.  
S.Mëssa pur def.to Franco Bassot.



## S. Mësses a Calfosch

- 22.05.2016  
Jan 16,12-15
- Dumënia – Domenica – Sonntag – Festa dla Ss.ma Trinité – Dumënia dla familia**  
08,30 S.Mëssa pur la Comunità.  
S.Mëssa pur def.ti Giovanni y Claudio Declara.  
S.Mëssa pur la fam. Pescosta – Ferrari.  
S.Mëssa pur def.to Mario Grasso.  
S.Mëssa pur def.ti de Ottilia Crepaz.  
S.Mëssa pur def.ti Amalia y Ferdinand Pitscheider.  
S.Mëssa pur def.ti Karlheinz, Filize y Adelheid.  
S.Mëssa pur les püres animes.  
S.Mëssa pur def.to Franzl Mersa, Trafoi.
- 09,45 A Corvara : Festa dla Prüma S.Comuniun.**  
**Lünesc – Lunedì – Montag**  
**17,30 Corona de mà dita dant dai crejimanc Nicol Alton, Julio De Silva, Heidi Mutschlechner y Julian Costa.**  
*Düc i scolari dla scola elementara y mesana mo ince düc i fedei e dër bel invià da tò pert.*
- 23.05.2016  
**Mertesc – Martedì – Dienstag**  
16,00 S.Mëssa pur def.ti Ludwig y Maria Alfarei.  
S.Mëssa pur def.ta Maria Teresa Alton – Peccei.  
S.Mëssa ad intenziun de Florian y Monika Alfreider.
- 19,30 Corona de mà.**  
**Mercui – Mercoledì – Mittwoch**  
17,00 S.Mëssa pur def.ta Maria Oberhammer – Costner.  
S.Mëssa pur les püres animes.  
S.Mëssa pur def.ti Castlunger.
- 25.05.2016  
**19,30 Corona de mà.**  
**Jöbia – Giovedì – Donnerstag**  
15,00 ca. : Liturgia dla parola dl grup decanal dles ëles.  
**19,30 Corona de mà.**  
**Vëindres – Venerdì – Freitag**  
**17,30 Corona de mà.**  
**20,00 A Oies : Ora d'oraziun pur les Comunitès da Calfosch y Corvara.**
- 26.05.2016  
**Sabeda – Sabato – Samstag**  
17,00 PRÜMA S.Mëssa dla Festa dla Festa dles Antles:  
S.Mëssa pur def.to Germano Costner, def.ti Fornasaro y Botter.  
S.Mëssa pur def.ta Rosa Crepaz – Oberbacher.  
S.Mëssa pur def.ti Peter, Leni, Willi y Hanni Pitscheider.
- 27.05.2016  
**Dumënia – Domenica – Sonntag – Festa dles Antles**  
**09,00 Les Comunitès da Calfosch y Corvara zelebrëia la Festa dles Antlès cun porciun cun 2 Vangeli.**  
S.Mëssa pur def.ta Helga Mersa – Rudiferia.  
S.Mëssa pur def.to Sepl Costa y ad intenziun dla fam. Costa.  
S.Mëssa pur ringraziamënt in onur de Sant Ujöp da Oies.  
S.Mëssa pur def.ta Maria Teresa Alton – Peccei.  
S.Mëssa pur la fam. de Gustl Mersa.  
S.Mëssa pur def.ti Maria y Giovanni Schrott.
- 28.05.2016
- 29.05.2016  
Luca 7,1-10



**Sentada dla «Schaukastengruppe»:** in mertesc, ai 24 de mà dales 20.00 te calonia por fa fora l program da d'isté y altonn.

**Festa dles Antlès cun porciun:** in dumënia, ai 29 de mà dales 09.00 sarâl a Calfosch la S.Mëssa dles Antlès ciantada dal côr y dedô sarâl la prozesciun cun 2 Vangeli. Dütes düs les Comunitès da Corvara y Calfosch è inviades a tò pert, daidé y fa bela la prozesciun y a perié tla prozesciun. Dô la prozesciun gnarâl fat n Agape tla Ciasa dles uniuns olache düc canc è dër bel invià. Ince da burt tēmp gnarâl fat l'agape sciöche sēgn de ester unîs. A Corvara ne sarâl la dumënia dles Antlès danmisdé degüna S.Mëssa.

**Lavè la dljia:** in mercui, ai 25 de mà vëgnel lavè la dljia. Metun man dales 08.00. Tolesse para condla, busc y bordun. Periun bel da gni tröc, ëi y ëles. Plö che i sun y plö snel che fajun. Al ne è nia dërt lascè l pëis dl laur sön püces sciabes y trës les medemes. Danfora n gran giulan.